

Report / Minutes  
Internal Review Committee

13

اسلامیات (لازمی) برائے جماعت ہستہ  
ایجوکیشنل برائے نظریاتی اسلامیات (لازمی) جماعت ہستہ  
اجلاس ٹیکسٹ بک بورڈ سیٹھ میں مورخہ 12 تا 14 جنوری 13ء  
صدر ہوا۔ جس میں صدر ذیل ارکان شرکت کی -

1. حضرت محمد - مدرسہ حفظ العلوم الشرعیہ جو انگریزی سیٹھ
2. نیاز محمد - گورنمنٹ ہائی اسکول سرمد سیٹھ
3. محمد اختر - گورنمنٹ ہائی اسکول سردار گڑھی سیٹھ
4. شاعر اللہ - گورنمنٹ ہائی اسکول گل پھار سیٹھ
5. سید رفیق علی سیٹھ - ٹیکسٹ بک بورڈ سیٹھ

R.C کی سرپرستی کی روشنی میں اسلامیات (لازمی) برائے جماعت ہستہ کے منصوبے کا جائزہ لیا گیا اور  
اس کے نتیجے میں ذیل سفارشات مرتب ہوئیں

1. کتابت کے شروع میں پیش لفظ کا اضافہ کر دیا جائے
2. کتابت میں موجود تمام اسباق کی "غزیرت" جمع صفحہ نمبر 2 لکھی جائے گی
3. ہر سبق کے شروع میں مدرسہ حقاً صد کو مشاہد کیا جائے
4. مشہور ترین انگریزی حروف تہجی (a, b, c, d) کی بجائے (ا, ب, ج, د) لکھی جائے
5. حروف تہجی کے ساتھ شروع میں "سیدنا" اور آخر میں حروف
6. عن ابن اللہ رحمہ اللہ لکھا جائے مثلاً سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ
7. نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نام مبارک سے پہلے حضور / حقوت حذف کر کے
8. - نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم لکھا جائے

**DIRECTORATE OF CURRICULUM AND TEACHER EDUCATION KHYBER PAKHTUNKHWA ABBOTTABAD.**

No. 1676-90/SS II

Dated Abbottabad the 15/03/2013

To: Chairman,  
 Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board,  
 Peshawar.

Subject: - **PTRC MEETINGS FOR REVIEW OF THE MANUSCRIPTS OF MATHEMATICS GENERAL-10<sup>TH</sup> AND ISLAMIAT GRADE-8<sup>TH</sup>.**

Respected Sir,

I am directed to convey your goodsall that this Directorate has scheduled PTRC meetings for the review of mentioned subjects according to the schedule given below.

Subject	Date	Timing	Venue
Math. General-10th	w. e. from 26-03-2013 to 29-03-2013	9:00AM to 4:00PM	DCE II Abbottabad
Islamiat 8 <sup>th</sup>	w. e. from 26-03-2013 to 29-03-2013	9:00AM to 4:00PM	DCE Abbottabad

Subject wise Nominations are:


Math. General-10<sup>th</sup>

1. Prof. Ghulam Sarwar, Principal Govt. Degree College Balakot.
2. Mr. Ghulam Murtaza Vice Principal GCMHS Abbottabad
3. Mr. Nadeem Sultan, SS DCE Abbottabad.
4. Mr. Aman Ullah GHS Sheikhul Bandi Abbottabad.
5. Respective Nominee of Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board Peshawar.
6. Coordinator DCE Abbottabad

Islamiat-8<sup>th</sup>


1. Dr. Mufti Abdul Wahab, Associate Prof. GPGC II 2 Abbottabad.
2. Mr. Abdul Aziz, Principal GHS # 1 Abbottabad
3. Mr. Saldar Redman DCE Abbottabad
4. Mr. Aman Ullah GHS Sheikhul Bandi Abbottabad
5. Respective Nominee of Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board Peshawar.
6. Coordinator DCE Abbottabad.

It is therefore requested that the necessary arrangements of payments to the concerned may please be made accordingly to the given schedule. Moreover master copies of the respective subjects of the internal review committees (conducted at TBB) may also be provided.

  
 SUBJECT SPECIALIST-II  
 For/Director

CC to:-

1. P.S to Secretary E&SE Government of Khyber Pakhtunkhwa Peshawar.
2. P.S to Director, E&SE, Khyber Pakhtunkhwa Peshawar with the request to direct the concerned FDOS for nomination as per detail given above
3. Principal, GPGC II 2 Abbottabad.
4. Principal, GDC Balakot
5. The Executive District Officer I & SI Abbottabad
6. Principal, GHS # 3 Abbottabad
7. All concerned

  
 SUBJECT SPECIALIST-II  
 For/Director

تجارت و سفارت

P. کا اجلاس برائے نظر ثانی اسلام آباد (لازمی) برائے جماعت ہفتہ  
تعلیم اساتذہ (DCTE) ایسٹ آباد میں مورخہ  
29 مارچ 2013 منعقد ہوا۔ جس میں مندرجہ ذیل ارکان نے شرکت کی

عبد العزیز صاحب ایسٹ آباد ہونٹرز و فیڈریشن متحدہ اسلام آباد گورنمنٹ بورڈ کراچی  
یو۔ ایف۔ سی۔ ایسٹ آباد ہائی سکول ایسٹ آباد

مندر جان لاہور برین (DCTE) ایسٹ آباد  
ایمان اللہ ایسٹ آباد گورنمنٹ ہائی سکول دہلی ایسٹ آباد  
سید طاہر علی شاہ ماہر مضمون نگار ایسٹ آباد

اجلاس کی باقاعدہ کارروائی کا آغاز تلاوت کلام پاک سے کیا گیا۔  
پس بعد ازاں کئی فیڈریشن عبدالعزیز فیڈریشن و منفقہ طور پر کئی کاموں میں  
شریک ہو کر قومی لگاؤ اسلام آباد (لازمی) برائے جماعت ہفتہ کا  
IR کی سفارشات کی روشنی میں جانچ لیا گیا۔ کتاب - حق کو جھوٹ  
اور مندرجہ ذیل ایسٹ آباد ہائی سکول

IR کی سفارشات پر کافی حد تک عمل ہوا ہے۔ تاہم بہت  
سے اذیتوں اور اضطراب باقی ہیں جن کی مسودہ میں زکریا نے درج کر دی ہے  
اس کے علاوہ قومی لگاؤ اسلام آباد کے نام خانہ کعبہ اور مسجد نبوی کے نیچے  
ایسٹ آباد ہائی سکول پر درج کیا جائے۔ تاکہ کتاب کا حسن دوبارہ ہو جائے

(3) پرست عنوانات میں قومی لفظ 20% کی برداشتی میں کچھ تفصیلات دی گئی ہیں  
میں تمام عنوانات پر مزید جامع ہو جائیں انہیں درج کیا جائے۔

(4) اللہ کے عنوانات کو (بولٹ) جتنی حروف میں لکھا جائے تاکہ  
اللہ کے عنوانات اور ذیلی عنوانات کا فرق واضح ہو جائے۔  
کتاب میں لکھا نہ دیکھی گئی ہے۔

(5) احادیث کے گروہ شماروں والا حلقہ بنانا ہے جو زیادہ خواہش  
میں ہے اور کوئی بہتر حاشیہ لکھا جائے۔ اگر نہ ہو تو خاص  
تقریرات میں احادیث خواہش رسم الخط میں واضح ہونی چاہیں

(6) کتاب کے حلقہ پر سورہ الفارسی کی آیت 3 کو ہٹا کر آیت 2 درج کی  
تاکہ سورہ پر آیت 2 کا درج ہے اور عنوان سے واضح تعلق رکھتا ہے

(7) IRC میں سورہ کی قطعہ مستحق میں (ABCD) استعمال کرنے  
کا کوئی حکم ہے (د) درست جوابات کے انتخاب میں استعمال کریں

ان کے نام میں نہیں ہوا۔ لہذا اس میں عمل کیا جائے۔

(8) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور کتاب الامام رضوان اللہ علیہ اجمعین کے ناموں  
کے ساتھ صلی اللہ علیہ وسلم اور رضی اللہ تعالیٰ عنہ (یوں لکھا جائے صرف  
یہ دونوں ہی لکھے نہ لکھا جائے۔

8) کتاب اللہ کے باب میں (حضرت فاطمہ الزہراء رضی اللہ تعالیٰ عنہا) کے بارے میں کچھ شعر کو حذف کرنا ہے جس کا حوالہ مستند نہیں سمجھا جاتا۔  
یہاں حذف کر دیا جائے۔

9) مستحق کے آفس میں سرگرمیاں اور سرگرمیاں برائے اساتذہ کرام، آسان اور طبیعہ الحباب کی حالت ہشتم کی ذہنی سطح کے مطابق کرنا ہے۔ یہاں اس پر عمل کی سفارش کی جاتی ہے۔

10) خوبی لکھا۔ کہ رشتی میں جماعت سوم تا جماعت ہشتم ناظرہ قرآن مجید کو کیا۔ اول: (قرآن مجید) کے عنوان میں ہر جماعت میں سب سے پہلے قرآن مجید لکھا ہے۔ جیسا کہ اسلاید (لازمی) جماعت ہشتم میں ذکر کیا گیا ہے۔  
یہاں کوئی تا بارہ تیس۔ لیکن عملاً ہمارے مکملوں میں ناظرہ میں یہ لکھا جاتا ہے۔ اور نہ ہی ناظرہ کا اصرار ہوتا ہے نہ ہی یہ لکھا جاتا ہے۔  
یہاں کسی سفارش کرنی ہے کہ صوبائی ڈائریٹر تعلیم، خفوی احکامات کے ذریعے صوبہ غیر ملکی خواہ میں اس پر عمل درآمد کر دیا جائے۔  
یہاں لکھا۔ ہر عمل ہو سکے۔

دستخط اراکین کمیٹی  
۲- جناب عبد العزیز  
۵- جناب عبد مناف علی شاہ  
29/3/13

162

15

**DIRECTORATE OF CURRICULUM AND TEACHER EDUCATION KHYBER  
PAKHTUNKHWA ABBOTTABAD.**

No. 1110-26/SS-II.

Dated Abbottabad the 24/05/2013

To

The Chairman,  
Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board,  
Peshawar.

Subject: - **PTRC MEETINGS FOR REVIEW OF THE MANUSCRIPTS OF MATHEMATICS 5<sup>th</sup> &  
GENERAL KNOWLEDGE 3<sup>rd</sup> AND SC MEETING FOR REVIEW OF ISLAMIAT 8<sup>th</sup>.**

Respected Sir,

I am directed to convey your good self that this Directorate has scheduled PTRC/SC meetings for the review of mentioned subjects according to the schedule given below.

Subject	Date	Timing	Venue
Math. 5 <sup>th</sup> (PTRC)	w. e. from 28-05-2013 to 31-05-2013	9.00AM to 4.00PM	DCTE Abbottabad
General Knowledge 3 <sup>rd</sup> (PTRC)	w. e. from 28-05-2013 to 31-05-2013	9.00AM to 4.00PM	DCTE Abbottabad
Islamiat 8 <sup>th</sup> (SC)	w. e. from 28-05-2013 to 30-05-2013	9.00AM to 4.00PM	DCTE Abbottabad

Subject wise Nominations are:

Math. 5<sup>th</sup>

Jimnee Publishers

1. Prof. Ghulam Sarwar, Principal Govt. Degree College Balakot.
2. Mst. Kinza Riaz SET GGHS Jhangi Abbottabad.
3. Mst. Shazia Rahim PST GGHS Jhangi Abbottabad.
4. Mr. Khan Gul Jadoon SS DCTE Abbottabad.
5. Respective Nominee of Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board Peshawar.
6. Coordinator DCTE Abbottabad

General Knowledge 3<sup>rd</sup>

Umnee Publishers


1. Mr. Syed Amjid Ali Shah, Principal GHS Sheikhul Bandi Abbottabad
2. Mst. Mazhar Danish Principal GGHS Jhangi Abbottabad
3. Mrs. Aisha Saeed SS DCTE Abbottabad.
4. Mst. Yasmin Anwar CT GGHS No.1 Abbottabad
5. Respective Nominee of Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board Peshawar.
6. Coordinator DCTE Abbottabad

Islamiat 8<sup>th</sup>

University B. Publishers


1. Mr. Abdul Saboor, Assistant Professor GPGC No.1 Abbottabad.
2. Mr. Abdul Aziz, Principal GHS No.1 Abbottabad.
3. Mr. Safdar Rehman, DCTE Abbottabad.
4. Respective Nominee of Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board Peshawar
5. Coordinator DCTE Abbottabad.

It is therefore requested that the necessary arrangements of payments to the concerned may please be made accordingly to the given schedule.

  
SUBJECT SPECIALIST-II  
For/Director

CC to:-

1. P.S to Secretary E&SED Government of Khyber Pakhtunkhwa Peshawar.
2. P.S to Director, E&SE, Khyber Pakhtunkhwa Peshawar, with the request to direct the concerned DCS for nomination as per detail given above.
3. PS to Director Colleges Khyber Pakhtunkhwa Peshawar.
4. EDO Elementary & Secondary Education Abbottabad.
5. All concerned.

  
SUBJECT SPECIALIST-II  
For/Director

Put up  
Supdt (EE)

REPORT / MINUTES  
SELECT COMMITTEE

اسلامیاتی (لازمی) جماعت، ششم، (دو نومبر سے ایک دسمبر)

مجلس کمیٹی کے لئے نظر ثانی اسلامیاتی (لازمی) جماعت ششم کا اجلاس  
نظامت نظام تعلیم اساتذہ (DCTE) ایف آباد میں جو رخصت 28 تا 30 مئی 2013  
منعقد ہوا جس میں حضور ذیل ارکان نے شرکت کی۔

پروفیسر عبد العزیز  
اساتذہ مدرسہ اسلامیاتی و جہنم مدرسہ اسلامیاتی گورنمنٹ کالج ایف آباد  
کالج غزنی ایف آباد

پرنسپل گورنمنٹ ہائی سکول ایف آباد

جناب عبدالعزیز

حاجہ صفیون خیر و خیر خواہ اساتذہ کرام ایف آباد

سیدہ فرات علی شاہ

لائیٹ بریزین نظامت نظامت - ذمہ دار اساتذہ  
ایف آباد

حاجہ صفیون خیر

اجلاس کی باقاعدہ کارروائی کا آغاز تلاوت کلام پاک ہوا۔ اور

پروفیسر عبد العزیز نے ہدیہ پڑھی اور پھر میں نے ہدیہ پڑھی اور

PIRC کی سفارشات کی روشنی میں اسلامیاتی (لازمی) جماعت ششم  
کے امور کا جائزہ لیا اور مدد ذیل سفارشات مرتب کیں

PIRC کی سفارشات پر بہت حد تک عمل ہوا ہے تاہم چند نقلی  
کام باقی ہیں جن کی سہولت لیا۔ میں نے اپنی رپورٹ اردو کا

(۲) وہ صفحات جن سے اعلاط کی گئی ہو گی اسے درج ذیل سے۔

صفحہ 03 - 13 - 23 - 24 - 36 - 43 - 45 - 47 - 48 - 50  
51 - 53 - 57 - 58 - 72 - 73 - 76 - 80 - 81 - 82 - 83  
95 - 99

(۳) انٹرنیٹ پر مضمین کے ناموں کے نیچے PIRC کے اراکین کے نام ضرور درج کئے جائیں۔

۴۔ فہرست مضامین میں ایٹمیات سے متعلق "صفحہ آخر" اور "تعمیر" سے اسکا کردار اور عبادات کے ضمن میں ① روزہ فضیلت اور حال شہری اہل اسلام ② حج اور اسکی عالمگیری، بالخصوص درج کئے جائیں۔  
مستودہ میں شامل احادیث کے گرد کوئی خوبصورت حاشیہ دیا جائے۔  
سادہ بلاٹ بنا دیا جائے۔ مزبورہ حاشیہ دیکھیں۔

دستخط اراکین مینج

۱۔ منیر عبدالعزیز

۲۔ فاضل عبدالعزیز

۳۔ شہزاد علی شاہ

۴۔ طاہر عثمان



No. 2700-C/SS-II

Dated Abbottabad the 27/07/2013

The Chairman,  
Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board,  
Peshawar.

Subject: - N.O.C FOR THE TEXTBOOK OF ISLAMIAT (COMP) FOR GRADE VIII  
DEVELOPED BY UNIVERSITY BOOKS PUBLISHERS, PESHAWAR.

Dear Sir,

With reference to your office letter no. E&A/5875, dated: 07-06-2013.

I am directed to inform that as per recommendations of PTRC/SC, the improved Manuscript of  
Textbook of Islamiat (comp) for Grade VIII (Urdu Version) is in line with the Curriculum 2006  
for Islamiat Grade VIII. This Directorate approves its printing /publishing with the following  
terms and conditions:

i. The Textbook Board and the Publisher make ensure that all the  
recommendations of the PTRC and SC are fully incorporated in the pre-  
press copy of the manuscript before printing.

ii. The Textbook Board and the Publisher should also ensure that there is no  
infringement of copyrights and due care is taken that no copyright laws are  
violated.

iii. The editing of the manuscript especially its formal and lexical aspect,  
including spelling, grammar, punctuation and illustrations etc. is the  
responsibility of the Textbook Board and the whole manuscript should be  
thoroughly and carefully checked by the Textbook Board before printing.

iv. N.O.C is issued provisionally for one year subject to revision in the light of  
the feedback received from Teachers/Subject Specialists and other  
Stakeholders.

2. Copies of the printed book may kindly be provided to this Directorate for reference  
and record.

CC to:

1. P.S to Secretary Elementary & Secondary Education Department Government of Khyber  
Pakhtunkhwa Peshawar.
2. Desk Officer DC TE, Abbottabad

SUBJECT SPECIALIST-II  
FOR- DIRECTOR

SUBJECT SPECIALIST-II  
FOR- DIRECTOR

BEFORE THE HONOURABLE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICE TRIBUNAL PESHAWAR

Service Appeal 813/2016

Mr. Jamshid Ali..... Appellant.

VERSUS

Govt of Khyber Pakhtunkhwa,  
Through Secretary and Director,  
Higher Education Department,

Peshawar..... Respondents.

SUBJECT.- PARAWISE COMMENTS ON BEHALF OF RESPONDENTS NO.1,3 AND 4.

PRELIMINARY OBJECTIONS.-

Respectfully Sheweth.-

1. That the Appellant has got no cause of action/locus standi to file the instant appeal.
2. That the Appellant has concealed material facts from the Hon'able Tribunal.
3. That the Hon'able Tribunal lacks jurisdiction to entertain the instant appeal.
4. That the Appellant has not come to the honourable Tribunal with clean hands.
5. That the Appellant is estopped by his own conduct to file the instant appeal.
6. That the appeal is hit by doctrine of laches.
7. That the instant appeal is based on mis-conception/mis-statement of facts, hence, liable to be dismissed.

ON FACTS.

1. This para relates to the service record of the Appellant, hence no comments.
2. Incorrect. The Appellant has no unblemished service record. The Appellant has been proved guilty regarding irregularities Text Book Board, Peshawar, committed by the Appellant, hence denied.
3. Correct that some segments of the society expressed their reservations regarding the omission/anomalies in the new editions through media as well as on the floor of the Provincial Assembly Khyber Pakhtunkhwa.
4. Pertains to record.
5. Pertains to record.
6. Pertains to record.
7. The Elementary and Secondary Education Department did not agree with recommendations of the formal inquiry committee. Hence a De-novo inquiry was ordered and Mr.Asmat Ullah khan, Commissioner Bannu and Mr.Saif Ur Rehman,

Principal (BPS 20) were appointed as inquiry officer. It is pertinent to mention here that the Appellant was found guilty and charges proved against him in the inquiry.

8. Incorrect. The Appellant was on deputation in the Elementary and Secondary Education Department and the incident occurred in Text Book Board, Peshawar, which comes within the ambit of E&SE Department and after the completion of inquiry report, the appellant was found guilty and charges against the appellant. The conclusion of inquiry report is reproduced here 'the sum and substance of the findings of the inquiry committee are that the charges brought about against all the accused herein except Mr. Faqir Muhammad, Stenographer/Assistant stand proved. The role of the then Chairman, Text Book Board, Member E&P, Member PSP, DS E&P, DS PSP and committee constituted to conduct physical verification/checking of the quality of the printing paper" also warrant penal action; due to the irresponsibility manifested by them in the discharge of their obligations."(Annex A).
9. Pertains to record.
10. Correct as the charges against the appellant were proved against the appellant and has been awarded major punishment of Compulsory Retirement from service.
11. Pertains to record.
12. Incorrect. The penalty imposed upon the Appellant is according to law, rules on the subject, material on record and inquiry report. The present appeal is liable to be dismissed inter alia on the following grounds;


**Grounds.**

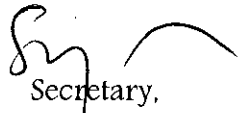
- A. Incorrect. The Appellant has been treated in accordance with law and no right of the appellant has been violated.
- B. Incorrect and not admitted. All the proceedings conducted against the Appellant are in accordance with law, rules on the subject and also according to Khyber Pakhtunkhwa Civil servant Efficiency and Disciplinary Rules 2011.
- C. Incorrect. The Appellant was on deputation in E&SE Department and the incident occurred in the E&SE Department and proceeding was initiated against the Appellant after obtaining the approval of the competent authority.
- D. Incorrect. All the codal formalities were fulfilled during the proceeding against the Appellant.


- E. Incorrect. The appellant was found guilty and the charges proved against the appellant and then major penalty was awarded to the appellant.
- F. This para is related to E&SE Department.
- G. Already explained in para 8 on facts.
- H. Already explained in para 8 on facts.
- I. This para is related to Text Book Board, Peshawar.
- J. As replied in paras 8 on facts and D on Grounds.
- K. Already explained in para 8 on facts.
- L. Explained in para D.
- M. Incorrect. The appellant was the member of PSP and irregularities were took place in the Text Book Board and inquiry committee was constituted to probe into the matter. The inquiry committee found the Appellant, guilty and charges were proved, hence the major penalty was awarded to the Appellant.
- N. As replied in paras 8 On facts and D on Grounds.
- O. Already explained in para 8 on facts.
- P. As replied in para 2.
- Q. Incorrect. The penalty is according to law..
- R. Subject to proof..
- S. The respondents may be allowed to raise additional grounds at the time of hearing of the instant case.

Prayer.

It is, therefore, humbly prayed that the instant service appeal is based on mis-conception/mis-statement and, hence, may graciously be dismissed with costs.

  
Chief Secretary,  
Govt. of Khyber Pakhtunkhwa  
Respondent No.1

  
Secretary,  
Higher Education Department.  
Respondent No.3

  
Director,  
Higher Education Department.  
Respondent No.4



OFFICE OF  
THE COMMISSIONER  
BANNU DIVISION

P.O. Box 12, Postal code 28100, Bannu  
NO. 342 /PO/Estab/15  
Dated. 23 /April, 2015.  
Phono 0928 - 9270044 & 9270220  
Fax 0928 - 9270041  
e-mail: [commissioner-bannu@hotmail.com](mailto:commissioner-bannu@hotmail.com)

(6)

*Arif*

Confidential

(9)

The Secretary to Government of Khyber Pakhtunkhwa,  
Elementary & Secondary Education Department,  
Peshawar.

Subject: INQUIRY REPORT REGARDING IRREGULARITIES COMMITTED BY  
THE OFFICERS/OFFICIALS OF THE KHYBER PAKHTUNKHWA TEXT  
BOOK BOARD IN THE PRINTING/SUPPLY OF TEXTBOOKS

Dear Sir,

Reference Elementary & Secondary Education Department, Khyber  
Pakhtunkhwa Notification No. SO(B/T)E&SE/8-5/2014/NCD, dated  
01.01.2015.

The detailed Inquiry Report (05 pages) along with enclosures on the  
subject as cited above is enclosed herewith for further necessary action please.

*Asmat*  
(Asmatullah Khan Gandapur)  
Commissioner  
Bannu Division

47

*6/4/2015*

Diary Number: 2427  
Date of Diary: 6/4/2015  
Secretary Elementary & Secondary  
Education Peshawar

*Assistant  
Inspector, Peshawar*  
*08/04/15*

Diary No. 1053  
Dated 07/04/2015  
Deputy Secretary (I) E&SE

*DS/E*  
*7/4/15*  
*SO CB/T*

60  
10  
3

INQUIRY REPORT REGARDING IRREGULARITIES COMMITTED BY THE OFFICERS / OFFICIALS OF  
THE KHYBER PAKHTUNKHWA TEXT BOOK BOARD IN THE PRINTING / SUPPLY OF TEXTBOOKS

Background.

Facts forming background of the instant inquiry is that, based on the Curriculum 2006, the Khyber Pakhtunkhwa Text Book Board, hereinafter called the Board, got certain books for various classes (Primary, Middle & Secondary) published for the academic session 2012-13. Some segments of the society expressed their reservations regarding alleged omissions / anomalies in these new editions through media as well as on floor of the house. These developments prompted the Provincial Government in the Schools & Literacy Department Khyber Pakhtunkhwa to order a Facts Finding Inquiry. The Inquiry Committee so appointed pinpointed certain mistakes and irregularities in the printing and release of books and fixed responsibility on the following officials of the Board (Annex-I):

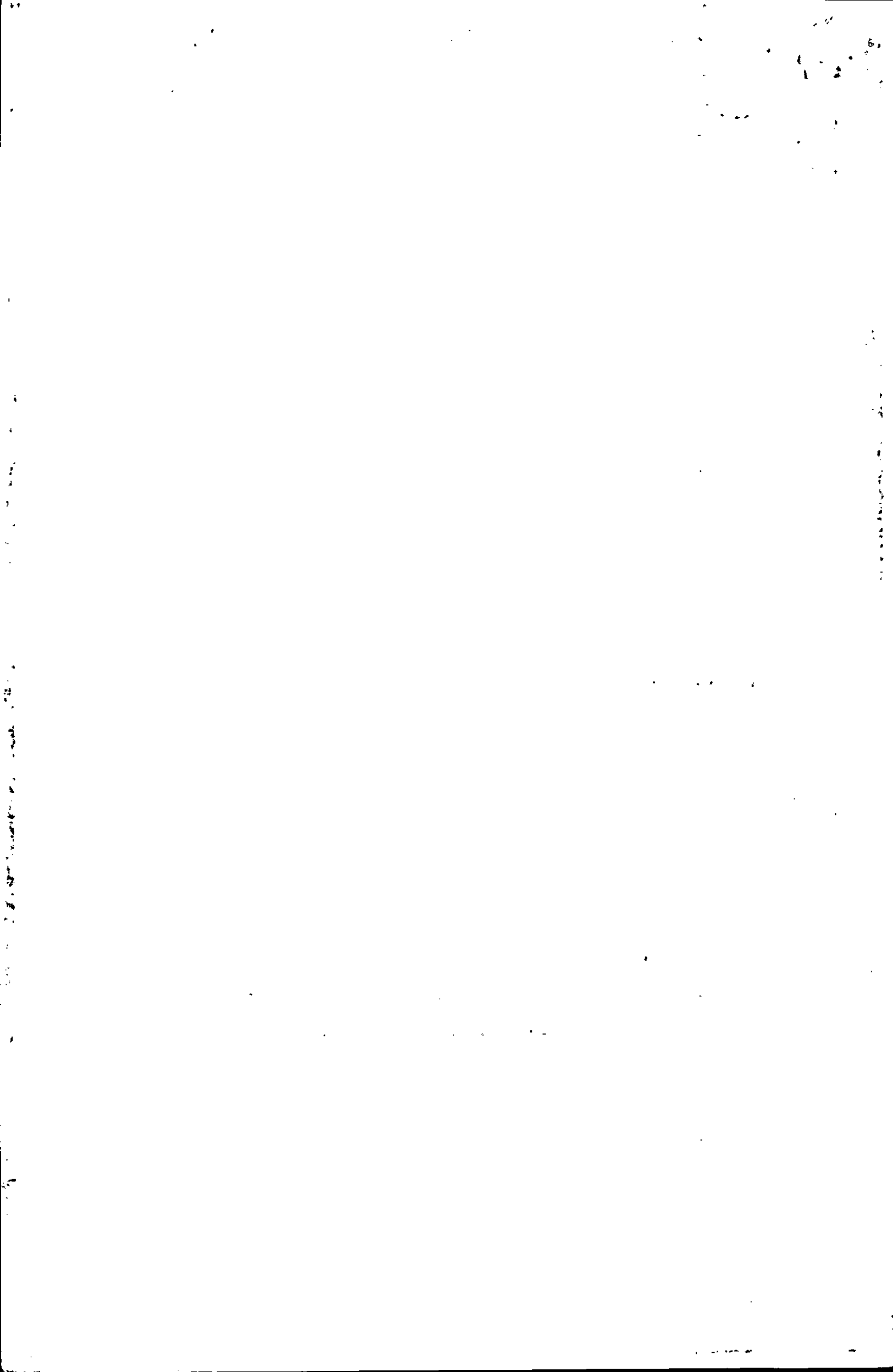
- i. Mr. Muhammad Amin, Subject Specialist BPS-19 (General Science & Chemistry),
- ii. Mr. Muhammad Iqbal, Sale Manager (BPS-17).
- iii. Mr. Alamzeb, Textbook Examiner (BPS-17).
- iv. Mr. Nisar Kamal, Assistant Subject Specialist (BPS-16)
- v. Mr. Waqar Ahmad, Assistant Subject Specialist (BPS-16).
- vi. Mr. Faqir Muhammad, Assistant now Deputy Secretary.

Resultantly, the above-named accused officials were proceeded against under the E&D Rules, 2011. However, in his report the Inquiry Officer singled out one Mr. Alamzeb, Textbook Examiner (Serial No.iii ibid) to be solely responsible for the errors & omissions so occurred, while the rest were recommended for exoneration (Annex-II).

As the School & Literacy Department Khyber Pakhtunkhwa did not agree with the recommendations so adduced by the Inquiry Officer, a *de novo* inquiry was proposed, which was acceded to by the competent authority, hence the inquiry in hand (Annex-III).

Proceedings.

The Inquiry Committee herein requisitioned the relevant record; sought considered written views of Neutral Subject Specialists of the related subjects (Annex-IV to VI); held detailed discussions with the Textbook Board staff; undertook thorough scrutiny of the relevant





(89)

(11)

6

books and afforded opportunities of personal hearing to the accused officials to know their stand-points. Written statements of the accused officials are added overleaf (Annex-VII to XII).

Findings.

1. National Textbook and Learning Materials Policy and Plan of Action, *inter alia*, envisages "improvement in the quality of education at all levels through better quality textbooks at affordable prices and other learning materials for promoting Pakistan as a knowledge-based society" (Annex-XIII).
2. Section 11(3)(b) of the Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board Ordinance, 1971 empowers the Board for the publication of textbooks for all stages and types of education and teachers' training courses including Primary, Secondary & Intermediate educations. Policy decisions are taken in a meeting of the Board (Annex-XIV).
3. As per functions & duties of the officers / officials of the Board, the Chairman is the Chief Executive and the twin Members of the Board are responsible for their following respective wings (Annex-XV):
  - i. Member Paper, Sale & Production: (Main duties - Procurement & distribution of paper; allocation of number of copies of textbooks to be published; distribution of textbooks).
  - ii. Member Editorial & Production: (Main duties - Writing, review, printing & timely availability of textbooks).
4. Books are developed under the Curriculum entailing various processes (writing, review and finalization) as portrayed by the Departmental Representative assisting the Inquiry Committee (Annex-XVI).
5. As per policy of the Board, all books are supposed to be printed up to 31<sup>st</sup> March and distributed among the educational institutions well before commencement of the academic session from mid-April.
6. The Subject Specialists concerned have got the pivotal role in the development processes including coordination with authors, liaison with Internal & external review forums, print orders, proof readings, final error-free publications & processing of release orders etc. Their specific job descriptions are indicated below:

58

13

being hand in glove with the printers and his dubious role could be testified from the fact that he not only failed to report snail pace of productions by the Printing Press, but also bypassed his proper channel in the PSP wing by putting a direct Note to the Member E&P instead.

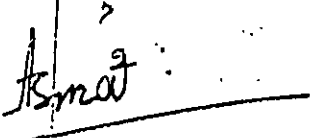
12. The matter of delayed production of the Math book for Class-IX was simply hushed up by imposing a nominal fine upon the delinquent publisher.
13. All concerned i.e., the Member E&P, the DS E&P, the Subject Specialist, the Textbook Examiner & the Sale Manager altogether remained oblivious to timely report the sluggish pace of the Printing Press entrusted with the task of printing the Math book for 9<sup>th</sup> class. Hence all of them are equally responsible for the inordinate delay occurred in the timely production, scrutiny and proper supply etc. The Chairman of the Board too transgressed his authority by giving approval for the release of the said book for which he was not competent to do so.
14. Mr. Faqir Muhammad was basically a Stenographer (PS to Chairman), but was astonishingly given the duties of an Assistant. His job descriptions are totally different. He had neither the capacity nor he shares the degree of responsibility attributed to him. The role of Member E&P, the DS E&P and other responsible officers have been overlooked in the fixation of responsibility and a junior official having no job relevancy has been charge-sheeted for the actual fault of his superiors. As per the prevailing practice, the accused official concerned waited for the completion of supply to move a case for clearance, while his bosses remained passive and did not realize to get the pace of production accelerated. He has thus wrongly been implicated in a case, the main responsibility for which rests upon others. Likewise, it was also the duty and responsibility of his seniors to decide the mode and the fate of piecemeal and delayed supply of Math book for 9<sup>th</sup> class instead of the accused official herein. His case is obviously worth exoneration.
15. During the corresponding period affairs of the Board witnessed free for all like situation, owing to the extreme irresponsibility shown by its high command in general and the Subject Specialists, the Textbook Examiner and the Sale Manager in particular.

(57)

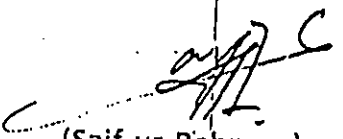
(14)

Conclusions

The sum and substance of the findings of the Inquiry Committee are that the charges brought about against all the accused herein except Mr. Faqir Muhammad Stenographer / Assistant stand proved. The role of the then Chairman Textbook Board, Member E&P, Member PSP, DS E&P, DS PSP & the Committee constituted (vide Office Order No.PSP/273/8345 dated 13.08.2011) "to conduct physical verification / checking of the quality of the printing paper" also warrant penal action; due to the irresponsibility manifested by them in the discharge of their obligations.



(Asmatullah Khan)  
Commissioner Bannu Division  
(Member Inquiry Committee)



(Saif-ur-Rehman)  
Principal GHSS No.1, Nowshera  
(Member Inquiry Committee)

**BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA**  
**SERVICE TRIBUNAL PESHAWAR**

In the matter of  
Appeal No. 813/2016

Jamshed Ali Ex-Principal Government Degree College Kotha,  
District Swabi  
*(Appellant)*

**VERSUS**

Government of Khyber Pakhtukhwa through Chief Secretary  
Khyber Pakhtukhwa Peshawar & others.  
*(Respondents)*

**REJOINDER TO THE PARA WISE REPLY ON**  
**BEHALF OF THE APPELLANT**

Respectfully submitted:

The appellant submits his rejoinder as under:

**ON PRELIMINARY OBJECTIONS:**

1. Contents incorrect and misleading, the appellant has illegally been awarded the penalty of Compulsory Retirement From Service hence he has got the necessary cause of action and locus standi to file the instant appeal.
2. Contents incorrect and misleading, all facts necessary for the disposal of appeal are brought before this honorable court and nothing has been concealed.
3. Contents incorrect and misleading, the appellant is an aggrieved civil servant, and moreover the matter relates to its term and condition of his service hence only this honorable tribunal has got jurisdiction to entertain and adjudicate the instant appeal.
4. Contents incorrect and misleading, the appellant has come to the tribunal with clean hands.
5. Contents incorrect and misleading, no rule of estoppel is applicable in the instant case.
6. Contents incorrect and misleading, the instant appeal is filed well within the prescribed period of limitation, as such not hit by any laches.
7. Contents incorrect and misleading the instant appeal is not based on any mis-statement or mis-conception.

## ON FACTS

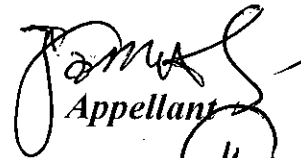
1. Contents need no reply, however contents of Para-1 of the appeal are true and correct.
2. Contents of Para-2 of the appeal are correct, the reply submitted to the Para is incorrect, misleading and based on surmises and conjunctures.
3. Contents need no reply.
4. Contents need no reply, however contents of Para-4 of the appeal are true and correct.
5. Contents need no reply, however contents of Para-5 of the appeal are true and correct.
6. Contents need no reply, however contents of Para-6 of the appeal are true and correct.
7. Contents of Para-7 of the appeal are correct, the reply submitted to the Para is incorrect, misleading and based on surmises and conjunctures.
8. Contents of Para-8 of the appeal are correct, the reply submitted to the Para is incorrect, misleading.
9. Contents need no reply, however contents of Para-9 of the appeal are true and correct.
10. Contents need no reply, however contents of Para-10 of the appeal are true and correct.
11. Contents need no reply, however contents of Para-11 of the appeal are true and correct.
12. Contents of Para-12 of the appeal are correct, the reply submitted to the Para is incorrect, misleading.

## GROUNDS

The Grounds (A to S) taken in the memo of appeal are legal and will be substantiated at the time of arguments.

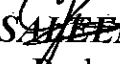
*It is therefore humbly prayed that the appeal of the appellant may please be accepted as prayed for.*

Through

  
Appellant

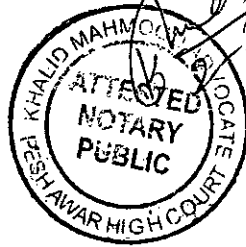
**IJAZ ANWAR**  
Advocate, Peshawar.

&

  
**YASIR SAHEEM**  
Advocate, Peshawar.

**AFFIDAVIT**

I do, hereby solemnly affirm and declare on oath that the contents of the above rejoinder as well as titled appeal are true and correct and nothing has been kept back or concealed from this Honourable Tribunal.



*Deponent*

GOVERNMENT OF KHYBER PAKHTUNKHWA  
ELEMENTARY & SECONDARY EDUCATION  
DEPARTMENT

Block "A" Civil Secretariat, Peshawar.

Dated Peshawar the, 25-07-2016

NOTIFICATION

NO. SO(B/T)E&SED/8-5/2015/NCD. In exercise of powers conferred under Rule-17 of Khyber Pakhtunkhwa Servants (Efficiency & Disciplinary) Rules 2011, the Chief Minister/ Controlling Authority is pleased to re-instate Mr. Umar Farooq Ex-Subject Specialist (Science) Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board Peshawar now Principal (BS-19), GHS Pabbi Nowshera into service w.e.f. 11-04-2016 and adjusted at the same station with all back benefits.

SECRETARY

List of Even No. & Date:

Copy forwarded to the:-

1. Accountant General, Khyber Pakhtunkhwa, Peshawar.
2. Chairman, Khyber Pakhtunkhwa Textbook Board Peshawar.
3. Director, E&SE Peshawar.
4. Section Officer (S/M) E&SE Department.
5. District Accounts Officer, Nowshera.
6. Mr. Umar Farooq, Ex-Subject Specialist, TBB now Principal, GHS Pabbi, Nowshera.
7. P.S to Chief Minister, Khyber Pakhtunkhwa.
8. P.S to Secretary E&SE Department.

NAIR MUHAMMAD  
SECTION OFFICER (BOARD/TRG)

25/7/16

Revised copy No 536

25/7/16

**JUDGMENT SHEET  
PESHAWAR HIGH COURT, PESHAWAR  
JUDICIAL DEPARTMENT**

W.P No.3028-P/2016

**JUDGMENT**



Date of hearing.....27.02-2018.....

Petitioner: (Muhammad Iqbal) By M/S. Muhammad Asif  
Yousafzai and Muhammad Farooq Afridi,  
Advocates.

Respondents: (Government of Khyber Pakhtunkhwa through  
Chief Secretary, Civil Secretariat, Peshawar and  
others) By Mr. Abdul Hameed, Advocate for  
respondents No.3 & 4 and Mr. Rab Nawaz Khan,  
AAG for official respondents.

\*\*\*\*

**QALANDAR ALI KHAN. J.-** Since the petitioner in  
the instant writ petition, Muhammad Iqbal, and Nasir  
Kamal, petitioner in W.P No.3095-P/2016 as well as  
Waqar Ahmad, petitioner in W.P No.3219-P/2016  
were employees of the Khyber-Pakhtunkhwa Text  
Book Board (hereinafter referred to as "The Board"),  
and have assailed in all the three writ petitions their  
'compulsory retirement' from service as a punishment  
following departmental/disciplinary proceedings  
against them, this single judgment shall dispose of all  
the three aforementioned connected writ petitions.

2. The background of the case, briefly  
stated, is that all the aforesaid petitioners in the

**ATTESTED**  
EXAMINER  
Peshawar High Court  
13 MAR 2018



connected writ petitions were employees of Khyber-Pakhtunkhwa Text Book Board created under an Ordinance, namely, Ordinance No.1 of 1971, for Establishment of the Khyber-Pakhtunkhwa Text Book Board; and service regulations of the Text Book Board employees, 1972, were framed with the approval of the Government under section 24 read with section 15 of the Khyber-Pakhtunkhwa Text Book Board Ordinance, 1971. The petitioners were, respectively, serving as Sale Manager and Assistant Subject Specialist in BPS-16. On the allegations of being responsible for omissions/anomalies in text books for various classes (Primary, Middle and Secondary), published for the academic Sessions 2012-2013, in the new additions, the Provincial Government constituted a fact finding inquiry committee, which, after conducting inquiry and fixing responsibility on some employees of the board and also recommending disciplinary proceedings against the responsible officials, led to charge sheet and statement of allegations against the petitioners, followed by regular and formal inquiry, culminating in the report of the inquiry committee on 20.01.2013, showing that charges were not proved against the petitioners, where-after the matter remained pending for long time and was reopened in the year 2014-2015; and another inquiry committee was constituted which

**ATTESTED**  
EXAMINER  
Peshawar High Court  
13 MAR 2018

served the petitioners with charges sheets and statements of allegations dated 26.12.2014, containing the same allegations as were levelled in the first charge sheet. However, in the inquiry report of the second inquiry committee dated 30.04.2015, the charges were held proved against the petitioners, whereupon they were served with show cause notices which were replied to by the petitioners, whereby findings of the inquiry committee were disputed; but the authority imposed the penalty of 'compulsory retirement' on the petitioners vide impugned orders. The review petitions/departmental representations of the petitioners were also rejected by the authority; hence the above mentioned three writ petitions.

3. In their para-wise comments, respondents No.3 & 4 claimed to have strictly followed rules relating to disciplinary proceedings and to have dealt with case of the petitioners in accordance with law and in the light of recommendations of the inquiry committee constituted after the department did not agree with the report of the first inquiry committee. The respondents also claimed to have provided ample opportunity of hearing and defence to the petitioners, and that the penalty of compulsory retirement was imposed on the petitioners after proof of allegations

**ATTESTED**  
EXAMINER  
Bihar High Court  
13 MAR 2018

against them, who, even otherwise, did not enjoy good reputation, according to the respondents.

4. Arguments of learned counsel for the parties heard; and record perused with their valuable assistance.

5. Before embarking on the exercise of thrashing out the facts and circumstances of the case leading to imposition of the major penalty of 'compulsory retirement' on all the three petitioners in the connected three writ petitions, and legality of the departmental/disciplinary proceedings conducted against the petitioners by the respondent-department, it

might be of some help to reproduce herein-blow various steps involved in finalizing a course book, explained in the writ petition of Nasir Kamal (W.P NO.3095-P/2016):-

- 1<sup>st</sup> Step.** Curriculum to be proposed and prepared by DC&TE. (Directorate of Curriculum & Teachers Education).
- 2<sup>nd</sup> Step.** Authors to be recommended by Member Editorial & Procurement (E&P) and to be approved by the Chairman of the Board.
- 3<sup>rd</sup> Step.** Authors work/topics checked by the Subject Specialists of the Board as to whether in accordance with the Curriculum given by DC & TE.
- 4<sup>th</sup> Step.** After being checked by Subject Specialists, matter referred to Internal Review Committee (IRC) which is to be

**ATTESTED**  
 EXAMINER  
 Peshawar High Court  
 13 MAR 2018

nominated by Member E&P and approved by the Chairman of the Board.

5<sup>th</sup> Step. In case of any recommendations/proposals/reviews by the IRC, the Subject Specialists have to observe those by incorporating those recommendations/proposals in the curriculum.

6<sup>th</sup> Step. Then the book/curriculum to be referred to PTRC (Provincial Text Books Review Committee) constituted by DC&TE.

7<sup>th</sup> Step. In case of any recommendations/reviews by PTRC, the Subject Specialist of the Board incorporate those in the curriculum.

8<sup>th</sup> Step. Then the book/curriculum is to be referred to S.C (Select Committee) to be constituted by DC & TE.

9<sup>th</sup> Step. After final approval by Select Committee, NOC is to be issued by DC&TE.

10<sup>th</sup> Step. After NOC issued by DC&TE, the book/curriculum is to be given for printing and distribution by the Text Book Board."

A careful look at all the ten steps involved in finalization of course book would reveal that even after checking of the work/topics of authors by the subject specialist, in the light of curriculum proposed and prepared by Directorate of Curriculum and Teachers Education (DC&TE), there are stages of review by the Internal Review Committee (IRC) and

**ATTESTED**  
 EXAMINER  
 Provincial High Court  
 13 MAR 2018

Provincial Text Books Review Committee (PTRC) and final approval by the Select Committee (SC) and NOC by the DC&TE, and then book/curriculum is given for printing and distribution by the Text Book Board; therefore, only singling out the petitioners for the irregularities and inconsistencies found in the developing and printing of the text books under the Curriculum of 2006/2007 does not appear to be a fair and just determination of their role in the case in the light of the duties assigned to them in the process of printing and distribution of the book/curriculum.

5. Moreover, after a thorough inquiry by the Additional Secretary, Industries, Commerce, Manpower and Technical Education Department, Government of Khyber Pakhtunkhwa, leading to his detailed inquiry report, the inquiry officer categorically concluded that charges against the petitioners could not be validly proved as they contributed "their own bit to their level best". The said inquiry officer was appointed in the year 2012, but no order of either imposition of penalty on the petitioners or their exoneration from the charges was passed during the period of three years till the year 2015, when the petitioners were served with fresh charge sheets, containing the same allegations, without recording any reasons by the authority, not accepting the earlier

**ATTESTED**  
EXAMINER  
Peshawar High Court  
13 MAR 2018

inquiry report, or reasons for constituting a fresh inquiry committee comprising Mr. Asmatullah Khan and Saif-ur-Rehman; who, after inquiry, arrived at the conclusion that charges against all the accused/petitioners except Mr. Faqir Muhammad Stenographer/Assistant were proved, with the observations that the then Chairman Text Book Board and other members of the committee constituted to conduct physical verification/checking of the quality of the printing paper were also liable to penal action, due to irresponsibility demonstrated by them in the discharge of their obligations. However, the petitioners were served with show cause notices, and major penalty of 'compulsory retirement' was imposed upon them vide Notification dated 11.04.2016. Their appeals/ review petitions were also rejected by the authority i.e. The Chief Minister, Khyber-Pakhtunkhwa/Controlling Authority.

6. It would thus be seen that the inquiry/departmental proceedings against the petitioners were conducted in a haphazard manner, without any order with respect to the first inquiry and without clear fixation of the responsibility in the process on the petitioners, who, according to the first inquiry report, had performed their duty diligently and to the best of their ability. As such, there is no escape

**ATTESTED**  
EXAMINER  
Peshawar High Court  
13 MAR 2018

from the conclusion that the impugned order of the Authority thereby imposing the major penalty of 'compulsory retirement' on the petitioners is neither result of application of judicious mind to the case against the petitioners nor the outcome of proper appreciation of evidence made available by the department against the petitioners. In response to the allegation of the petitioners that they were not afforded ample opportunity of hearing either by the inquiry committee or the Authority, the respondents could not substantiate their assertion of providing opportunity of being heard to the petitioners.

7. Furthermore, another subject specialist (Science) of the Khyber Pakhtunkhwa Text Book Board, namely, Umar Farooq, Principal GHS Pabbi, Nowshera, who was also awarded the major penalty of 'compulsory retirement' vide Notification dated 11.04.2016, was subsequently reinstated into service with effect from the date of his 'compulsory retirement' i.e. 11.04.2016 and also adjusted at the same station with all back benefits, vide subsequent Notification dated 25.07.2016; allegedly, on the basis of political considerations and his belonging to a particular area.

8. As a sequel to the forgoing discussion, all the aforementioned three writ petitions are

**ATTESTED**


EXAMINER  
Peshawar High Court

13 MAR 2018

accepted; and while setting aside the impugned Notification dated 11.04.2016. together with the major penalty of 'compulsory retirement' imposed upon the petitioners, all the petitioners in the three connected writ petitions are reinstated into service from the date of their 'compulsory retirement' dated 11.04.2016, with all consequential/back benefits, under the relevant law/rules.

**Announced**  
**27.02.2018**

  
**JUDGE**

  
**JUDGE**



*\*M.Iqbal\**

(D.B)

*Hon'ble Mr. Justice Ikramullah Khan.  
Hon'ble Mr. Justice Qalandar Ali Khan.*

1407

No. \_\_\_\_\_  
Date of Presentation of Application \_\_\_\_\_  
No of Pages \_\_\_\_\_  
Copying Fee \_\_\_\_\_  
Urgent Fee \_\_\_\_\_  
Total \_\_\_\_\_  
Date of Preparation of Copy \_\_\_\_\_  
Date of Delivery of Copy \_\_\_\_\_  
Received By \_\_\_\_\_

**CERTIFIED TO BE TRUE COPY**

Examiner  
Peshawar High Court, Peshawar  
Authorised Under Article 87 of  
The Qanun-e-shahadat Order 1964

13 MAR 2018